

**07 00 09 ИСТОРИОГРАФИЯ, ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ
И МЕТОДЫ ИСТОРИЧЕСКОГО ИССЛЕДОВАНИЯ**
**07 00 09 HISTORIOGRAPHY, ORIGINAL SOURCES STUDIES
AND METHOD OF HISTORICAL EXPLORATION**

УДК 908
ББК 63.5 [5 Точ]

**ИНЬИКОСИ ОНОМАСТИКАИ
ТАЪРИХИИ ХОРАЗМ ДАР ОСОРИ
АБЎРАЙҲОН БЕРУНӢ**

**ОТРАЖЕНИЕ ИСТОРИЧЕСКОЙ
ОНОМАСТИКИ ХОРЕЗМА В
ТРУДАХ АБУРАЙХОНА БЕРУНИ**

**REFLECTION OF KHOREZM
HISTORIC ONOMASTICS IN
ABURAYKHON'S BERUNI'S WORKS**

**Бобоев Юсуф Абдулхатович, н.и.т., мудири
кафедраи фанҳои гуманистарӣ ва табиию ри-
ёзии МТФ КТХ (Тоҷикистон, Ҳуҷанд)**

**Бобоев Юсуф Абдулхатович,
к.и.н., заведующий кафедрой гуманитарных и
естественно-математических дисциплин
НОУ ТКХ (Таджикистан, Худжанд)**

**Boboyev, Yusuf Abdulkhatovich,
candidate of historical sciences, chief of the
department of humanitarian, natural and
mathematical disciplines under the NGEI "KhtC"
(Tajikistan, Khujand)
E-MAIL: yusuf_boboev@mail.ru**

Калидвозжаҳо: Абўрайҳон Берунӣ, Сиёвуши, Оли Оғриг, Хоразм, қалъаи Фир,
Хоразмиоҳ, ономастикаи таъриҳӣ, антропонимика, топонимика

Мақола ба яке аз паҳлӯҳои аҳбори Абўрайҳон Берунӣ оид ба таъриҳ ва фарҳангӣ
Хоразми қадимаю асримиёнагӣ – ономастикаи таъриҳии он баҳшида шудааст. Муал-
лиф бо назардошти ҳаҷми маълумоти олим дар ин ҷода танҳо инъикоси антропонимии ва
топонимии Хоразмро дар осори Берунӣ ба ришини таҳқиқи қашида, сабит соҳтааст,
ки унсурҳои номбурудай ономастикаи таъриҳии Хоразм дар ҳамаи рисолаҳои Берунӣ
новобаста аз мансубиятиашон ба ин ё он соҳаи илм дучор меоянд. Дар радифи баён
намудани бурду боҳти аҳбори Берунӣ дар ин мавзӯй қайд гардидааст, ки гарчанде
Берунӣ бо ин масъала маҳсус машгул нашуда бошад, ҳам бархе аз маълумоти ў дар ин
самт арзии баланди илмӣ дошта, дар дигар манобеъ ба назар намерасанд.

Ключевые слова: Абурайхон Бируни, Сиявуш, династия Афригидов, Хорезм, крепость
Фир, историческая ономастика, антропонимика, топонимика

Рассматриваются сведения Абурайхона Бируни по истории и культуре древнего и
средневекового Хорезма, связанные с его исторической ономастикой. С учётом
сообщений ученого в этом направлении исследована проблема отражения антропонимии
и топонимии Хорезма в наследии Бируни и доказано, что сведения такого рода
встречаются почти во всех произведениях ученого, независимо от их принадлежности
к той или иной отрасли науки. Наряду с обозначением полезности сообщений Бируни по
данному вопросу отмечается, что, хотя ученый специально не занимался этой

проблемой, некоторые его сведения по изучаемой теме имеют большую научную ценность и не встречаются в других источниках.

Key words: *Aburaykhon Beruni, Siyavush, Afrighids' dynasty, Khorezm, Fir Fortress, historic onomastics, anthroponymy, toponymy*

Proceeding from Aburaykhon Beruni's information, the author of the article dwells on the historic onomastics of Khorezm appertaining to ancient and mediaeval times. It is expounded that in all Beruni's works irrespective of their appurtenance to this or that branch of science there is interesting information on an throponymy, toponymy and cosmonymy of Khorezm. It is underscored that though Beruni didn't deal with this problem purportedly some of his considerations are of great historic value; here refer: adduced names of Khorezmshakhs belonging to Afrighids' dynasty, Khorezmian nominations of lunar sites, names of such settlements as Bushkatir and Sardig, history of Fir fortress erection, legend about the origin of "Mindjiakhīb" holiday. This information is not occurred in other sources; the fact testifying to high and original culture of Khorezmians and their appurtenance to the Iranian world.

Хоразм як ҷузъи кишвари пахновари Ориёно буда, ономастикаи ба ҳуд хос дорад. Маълумот оид ба ономастикаи таърихии Хоразм дар осори муаллифони атиқаи юнонӣ, римӣ ва ҷинӣ, катибаҳои шоҳони Ҳаҳоманишию Сосонӣ, навиштаҳоти аз қалъаҳои қадима ба дастомада, сиккаҳои дарёфтгардида ва осори паҳлавӣ ба назар мерасанд. Бинобар қасод будани маводи ономастикӣ манобеи номбурда, ҳангоми омӯзиши масъалаи мазкур муҳаққиқон асосан ба аҳбори осори адабию таърихии муаллифони асримиёнагии исломӣ такя мекунанд.

Дар ин росто навиштаҳои Абӯрайҳон Муҳаммад ибни Аҳмади Берунӣ арзиши хоса қасб мекунанд. Зоро, ў зода ва парвардаи Хоразм буда, дар осораш таъриҳи ва фарҳанги кишвари маҳбубаш ҷойгоҳи муҳим доранд. Қариб, ки дар ҳамаи рисолаҳои маҳфузмондаи Берунӣ дар бораи ономастикаи таърихии Хоразм маълумот пайдо кардан мумкин аст. Аммо, бо назардошти доманадор будани аҳбори ў доир ба ин масъала ва ҳамзамон маҳдудии ҳаҷми мақола қарор додем, ки маълумоти танҳо бо антропонимия ва топонимияи Хоразм алоқаманди олимро мавриди омӯзиш қарор дихем.

Антропонимика аз бахшҳои асосии ономастика ба шумор рафта, бо омӯзиши гунногунҷабҳай ҳамаи гуна номҳои шаҳс - ном, фамилия, номи падар, таҳаллус, лақаб, нисба, қуния, номҳои мустаор ва ғайра машғул аст.

Дар осори Берунӣ дар радифи номҳои зиёди қадимаи хоразмӣ дар бораи унвони ҳокимони Хоразми қадима ва асримиёнагӣ маълумоти хеле ҷолиби диққат вуҷуд доранд. Ҷунонҷӣ, ў дар ҳамаи асаарҳояш ҳокимони Хоразмро аз сулолаи Оғриғиён «хоразмшоҳ», намояндагони сулолаи Маъмуниёнро бошад «хоразмшоҳ» ва «амир» номидааст.

Хоразмшоҳ - унвони ҳокимон ва волиёни Хоразм аз замонҳои қадим то ибтидои асри XIX буда, Муқаддасӣ ҳокимони Хоразмро «султон», Ибни Ҳурдодбех бошад «Ҳусрави Хоразм» номидаанд [18].

Б.И.Вайнберг бо такя ба дигар шудани анъаноти зарби сиккаҳои хоразмӣ, аҳбори сарчашмаҳо ва таҳқиқоти илмӣ фарзияро, ки тибқи он гӯё дар нимаи 2-юми асри III ва ибтидои асри IV-уми милодӣ Хоразм муддате дар тобеияти Сосониён

қарор доштаасту сабаби дар ин миңтака пахн шудани унвони «хоразмшоҳ» бо ҳамин раванд вобастагӣ дорад, дастгирӣ мекунад [16, с. 83, 89-91].

Агар мо дар ин бобат фарзияни муҳаққиқи мазкурро чонибдорӣ кунем, пас «Хусрави Хоразм» номида шудани ҳокимони Хоразми то исломӣ аз эҳтимол дур нест. Зоро, унвони «хусрав» низ бо Эрони Сосонӣ пайванди ногусастанӣ дорад. Аммо, ҳамин муҳаққиқ дар таҳқиқоти дигари хеш таъкид кардааст, ки «хусрав» унвони ҳокими олии Хоразм не, балки унвони ҳокими мулки Кирдор, ки дар тобеяти Хоразм қарор дошт, ба шумор мерафт [17, с. 22].

Берунӣ оид ба се сулолаи ҳукмрони Хоразми замони худ Офриғиҳо, Маъмуниҳо ва Олтунтошиҳо маълумот медиҳад. Охирин хоразмшоҳон аз Оли Офриғ тобеъ ва иттифоқчии бовафои Сомониён буданд, дар холе, ки хоразмшоҳон аз сулолаи Маъмуниҳо (амирони Гурганҷ) ба Сомониён бальзе кӯмакҳои ҳарбӣ расонанд ҳам, дар асл меҳостанд, ки истиқлолияти Хоразмро ба даст оранд.

Умуман дар таъриҳи чаҳор сулолаи ҳукмрони Хоразм маълуманд-Офриғиён ва Маъмуниҳо (ориёнасл), Олтунтошиҳо ва Ануштегиниҳо (туркнажод).

Берунӣ номи 21 хоразмшоҳро аз сулолаи Офриғиён номбар мекунад: Офриғ, Бугра, Саххасак, Аскакхмук, Азҳоҳвор, Шовуси Сиҳр, Ҳомкарӣ, Бузгор, Арсомсух, Сиҳр, Сабрӣ, Азқаҳвор, Азқаҳмук, Шовушфар, Тарқасбоса, Абдуллоҳ, Мансур, Афрок, Муҳаммад, Аҳмад, Абӯабдуллоҳ Муҳаммад ибни Аҳмад [11, с. 56].

Бостоншиносон дар натиҷаи омӯзиши сиккаҳои хоразмшоҳиён ва сарчашмаҳои асримиёнагӣ исми хоразмшоҳони зерини Оли Офриғро муайян кардаанд, ки бархе аз онҳо дар рӯйхати Берунӣ низ дучор меоянд – Офриғ, Артав, Артрамуш, Вазамар, Санбар, Раств, Сиявспарш, Вир ё Вик, Тутухас, Бравик ё Фравик, Шрам, Хосро (Хусрав), Каник, Биварсар, Шаушафар, Арсамух, Азқасвари I, Савшафон ё Сафшан, Туракасбас, Чифон ё Чифон, Ҳангирӣ (Ҳамгири) ва ё Ҳамҷирд, Азқасвори II (Абдуллоҳ) [16, с. 81-84; 19; 21, с. 34; 22, с. 187-191].

Дар яке аз тадқиқоти Э.Ртвеладзе Бравик ва Савшаван низ аз зумраи хоразмшоҳон номида шудаанд [21, с. 34].

Бинобар гуфти Берунӣ Офриғиҳо аз наҷоди Кайхусрав писари Сиёвш будаанд: «Аҳли Хоразм низ ба ҳамин тариқ рафтор мекарданд ва ба оғози бинои Хоразм таъриҳи гузоштанд, ки нӯҳсаду ҳаштод сол пеш аз Искандар буда, ва аз он ба ворид шудани Сиёвш писари Кайковус ва салтанати Кайхусрав ва хонадони ў дар Хоразм таъриҳи гузоштанд. Ва ин воқеа наваду ду сол пас аз соҳтани Хоразм буд. Сипас хоразмиён аз райҳои эрониён дар таъриҳ, ки ба ҳар як зодагони Кайхусрав, ки ба «Хоразмшоҳ» маъруф мешуданд, пайравӣ карданд, то он ки Офриғ, ки аз наҷоди Кайхусрав буд, ба шоҳӣ расид. Ва мардуми Хоразм ба ин подшоҳ фоли бад мезаданд. Ҷунон, ки эрониён ба Яздигурди гунаҳкор пешгӯии бад мекарданд. Ва пас аз Офриғ писари ў ба салтанат расид ва коҳи худро бар пушти Фир дар соли шашсаду шонздаҳи искандарӣ бино кард. Ва хоразмиён ба ў ва зодагони ў таъриҳи гузоштанд» [15, с. 55].

Аз гуфтаҳои Берунӣ бармеояд, ки сарсулолаи хоразмшоҳиён Сиёвш ва Кайхусрав буда, ҳукумати онҳо наздик 1300 сол пеш аз милод оғоз ёфтааст. Оли Офриғ бошад ибтидои аспи IV-уми милодӣ сари қудрат омадаанду оғози маданияти шаҳрдорӣ дар Хоразм таърихи наздик 3400-сола дорад.

Дар дигар ҷои «Осор-ул-бокия» Беруни таъкид мекунад, ки новобаста аз нопурра будани шаҷараномаашон аз авлоди шоҳи Эрон будани хоразмшоҳони аввалинро касе зери шубҳа гузошта наметавонад [15, с. 52].

Бархе аз муҳаққиқон бо истинод ба бозёфтҳои бостоншиносӣ бар ақидаанд, ки Оли Офриғ дар Хоразм на дар асри IV милодӣ, балки дар асрҳои I-II милодӣ ҳукмрон шудаанд [22, с. 189].

Дар сарчашмаҳо ҳамчунин номи хоразмшоҳ Фарасмон, ки зимистони солҳои 329-328 пеш аз милод барои гуфтушунид бо Искандари Макдунӣ ба Боҳтар омада буд, ва номи хоразмшоҳ Варазмар дучор меояд [22, с. 17,189]. Муҳаққики варзидаи таърих ва фарҳанги қадимаи Хоразм С.П.Толстов таҳмин мекунад, ки шояд зери таъсири хоразмиён оянда дар байни шоҳони Иберияи қадим номи Фарасман (шояд Xwarazman, - қайд мекунад ў) роич гардид [22, с. 18].

«Осор-ул-боқия»-и Беруниро донишномаи солшуморию иду ҷашиҳои қадимаи ҳалқу миллатҳои муҳталиф номидан мумкин аст. Берунӣ сабаби «нимхаб» ном гирифтани рӯзи понздаҳуми моҳи Римҷади тақвими хоразмиёни қадимро ҷунин ба қалам додааст: «Римҷад» - рӯзи понздаҳуми он «нимхаб» ном дорад. Ва мегӯянд, ки дар асл «Минчиҳиб» аст ва барои ин ки зиёда дар забонҳо давр мезад, тасҳиф шуд ва «нимхаб» гуфта шуд. Ва маънои он «шаби Мина» аст. Ва Мина номи занест, ки яке аз мулуку бузургони Хоразм буд ва шабе дар ҳоли мастиӣ бо ҷомаи абрешим аз коҳи ҳуд берун шуд. Ва он вақт баҳор буд. Ва дар беруни коҳ биафтоду ҳобаш бурд ва шаб сармо ҳӯрду мурд. Ва мардум дар шигифт шудаанд, дар ин вақти баҳор чи тавр инсон аз сармо мемирад. Ин буд, ки номи онро барои воқеаи ҳориҷ аз одат, ки дар гайри вақти ҳуд рух додааст, таъриҳи донистанд [11, с. 261].

Мазмуни исми ин бонуи давлатманди хоразмӣ низ бозгӯи аз он аст, ки хоразмиёни қадим ҷузъи ҷудонашаванди олами эронитаборон будаанд. Зоро, истилоҳи «Мина» аз забони форсии қадим гирифта шуда, маънояш зумурад будааст [20, с. 364.].

Дигар баҳши ономастика топонимика буда, доираи тадқиқоти онро омӯзиши исмҳои хоси ҷуғрофӣ ташкил медиҳад. Дар осори Берунӣ топонимҳои Хоразм аз қабили номи шаҳр, русто, қалъа, дарё ва баҳр ба назар мерасанд. Пурбинтарин топоним дар навиштаҳои Берунӣ «Хоразм» бошад ҳам, мутассифона дар бораи этимологиин он ҷизе гуфта нашудааст. Ҳол он, ки топоними «Хоразм» ҳанӯз дар Мехряшти «Авасто» дучор меояд [2, с. 356].

Шояд Берунӣ ба ин нукта дар қисмати аз байн рафати рисолааш «Машҳири Хоразм» ишора карда бошад. Чанд варак аз ин рисола дар бозгӯи Абулғазли Байҳаки то рӯзҳои мо омада расидааст [4, с. 703-713].

Аксари муҳаққиқон, аз он ҷумла С.Абдуллоев ва А. Ҳасанов қайд мекунанд, ки дар сарчашмаҳои асримиёнагӣ роҷеъ ба этимологиияни калимаи «Хоразм» ривоятҳои муҳталиф ҷой доранд. Тибқи ривояти маъмултарин гӯё 400 нафар ашҳоси ба фосилаи сад фарсанг аз мулки хеш бадарғашуда дар мавзеи нави зисти ҳуд манзил бунёд ниҳоданд. Шоҳи қишивари қаблии бадарғашудагон, ки ин амал ба сабаби ҳашми ў ба вуқӯй пайваста буд, барои огоҳӣ ёфтанд аз ҳоли онҳо ба зистгоҳи нави онҳо рафта, аз зиндагии эшон пурсон мешавад ва дар посух ҷавоби зеринро мешунавад: «МО моҳӣ дорему ҳезум, моҳӣ бирён мекунему меҳӯрем». Бино ба қавли соҳибони баъзе осор, ин мардум мағҳуми «гӯшт»-ро ба забони ҳуд «хор» ва «ҳезум»-ро «рӯз» меҳонданд. Сарзамини мазкур ибтидо ба гунаи «Хорразм» ва баъдан таҳти таъсири ҳодисаи овозии таҳиф ба шакли «Хоразм» мубаддал гардидааст. Мувоғиқи ривояти дигар, сарчашмаи вожаи мазкур ифодай «хор разм» буда, маънои ҷузъи аввал «осон» ва ҷузъи дувум «набард, ҷанг, пайкор» ҳисоб меёфтааст ва дар маҷмӯй ифодай мазкур маънои «разми осон ва беzaҳmat»-ро медодааст [1, с. 403-404].

Хоразми қадим ва асримиёнагӣ кишвари паҳновар ва дорои шаҳрҳои ободу зебо будааст. Адади шаҳрҳои Хоразм дар навиштаҳои муаррихон ва ҷуғрофишиносони асримиёнагии исломӣ ғуногун ба назар мерасад. Чунонҷӣ, Ҷайҳонӣ дувоздаҳ шаҳр, Истаҳрӣ шонздаҳ шаҳр ва муаллифи «Ҳудуд-ул-олам» бошад нӯҳ шаҳри Хоразмро номбар кардаанд [1, с. 407]. Дар осори Берунӣ бошад, танҳо номи чор шаҳри Хоразм – Кот, Ҷурҷония [Гурганд], Ҳазорасп ва Дарғонро дучор меоему халос.

Дар рисолаи «Машҳири Хоразм» Берунӣ ҳангоми баёни қиссаи аз ҷониби Маҳмуди Фазнавӣ забт шудани Хоразм, навиштааст, ки лашкари хоразмшоҳ дар оғози мочаро дар шаҳри Ҳазорасп қарор дошт [4, с. 712]. Номи ин шаҳр дар осори Берунӣ дигар дида намешавад.

Шаҳри Кот дар ҳамаи асарҳои Берунӣ ба унвони «шаҳри Хоразм», «шаҳри асосии Хоразм» ва «пойтаҳти Хоразм» номиде шудааст [15, с. 48; 12, с. 117, 138, 235 ва баъд]. Ба ғайр аз он дар баъзе ҳолатҳо Кот дар муқоиса бо Ҷурҷония ҳамчун «шаҳри асосии Хоразм» зикр шудааст: «Фарқи арзи «шаҳри асосии Хоразм» ва Ҷурҷония..»[12, с. 234].

Дар боби ёздаҳуми китоби панҷуми «Қонуни Масъудӣ» Ҷурҷония дар радифи Кот яке аз ду «шаҳри асосии Хоразм» номиде шудааст. Дар ҳамин ҷо Берунӣ Котро собық «пойтаҳти Хоразм» меномад [6, с. 470]. Шояд сабаби ҷунин номидани Кот дар воқеаҳои сиёсии охири асри X бошад. Соли 995 амири Ҷурҷония Абӯалии Маъмун Котро забт ва охирин намояндаи сулолаи Офригиён хоразмшоҳ Абӯабдуллоҳ Муҳаммад ибни Аҳмадро ба Ҷурҷония бурда қатл мекунад. Ҳамин тариқ, Маъмун ибни Муҳаммад мулки Офригиёнро ба давлати худ ҳамроҳ намуда, унвони «хоразмшоҳ»-ро соҳиб мешавад.

Умуман Ҷурҷония дар осори Берунӣ бо сабабҳои муҳталиф, асосан ҳангоми баёни мушоҳидаҳои астрономии ӯ пеш аз ҳама дар «Қонуни Масъудӣ» хеле зиёд ном бурда шудааст [7, с. 50, 63, 98 ва баъд].

Дар замони Берунӣ шаҳри ҷанубитарини Хоразм Дарғон ба шумор мерафтааст. Берунӣ дар «Қонуни Масъудӣ» ин шаҳрро сарҳади канораи Хоразм дар роҳ ба сӯи Марву Бухоро номидааст [6, с. 470]. Дар рисолаи дигарааш Берунӣ қайд кардааст, ки дар Дарғон аз шоҳроҳ ба самти Балҳ роҳи росте ба сӯи Бухоро чудо мешавад [12, с. 236].

Аз сарчашмаҳо бармеояд, ки пойтаҳти Хоразми қадима қалъаи Фир (Фил, Бил) дар соҳили шарқии Амударё қарор доштааст. Ҷӣ ҳеле, ки қаблан зикр кардем, Берунӣ бунёди онро дар соли шашсаду шонздаҳи исқандарӣ (таҳминан соли 304 -305-уми милодӣ) ба писари Офриғ нисбат дода, пурра аз байнравии онро соли ҳазору сесаду панҷи исқандарӣ (таҳминан соли 993-994-уми милодӣ) медонад.

Дар ҳусуси қалъаи мазкур дар ««Осор-ул-боқия»» боз ҷунин маълумот ба назар мерасад: «ва ин Фир дар канораи шаҳри Хоразм диже буд, ки аз хишту гил се қалъаи дарун ба дарун, ки ҳар як аз дигаре баландтар бувад, бино шуда буд. Ва фавқи ҳамаи ин дижҳо коҳи салтанатӣ буд...»

Қасри Фир аз миқдори бештар аз даҳ мил дида мешавад. Ва наҳри Ҷайхун ин қасрро аз байн бурд ва ҳар сол порае аз бинои онро нест кард, то он ки дар соли ҳазору сесаду панҷи исқандарӣ осоре аз он намонд» [15, с.55-56].

Хушбахтона дар осори Берунӣ на танҳо номи шаҳрҳо, балки номи ду русто низ дучор меоянд. Ӯ дар «Таҳдид..» аз ҳусуси солҳои 384-385-уми ҳичрӣ ҷен кардани баландии Офтоб дар рустои Б-у-ш-кан-з сухан меронад. Аз суханҳои Берунӣ бармеояд, ки ин русто дар соҳили гарбии (чапи) Ҷайхун дар байни Ҷурҷония ва Кот

чанубтар аз «шахри асосии Хоразм» қарор доштааст [12, с. 117, 138, 232]. Роҷеъ ба ин мушоҳидааш Берунӣ дар дигар рисолаҳояш аз ҷумла «Сояҳо» низ ёдовар шудааст [5, с.199].

Муҳаққики варзидаи осори Берунӣ П.Г.Булгаков бо такя ба чопи арабии матни «Таҳдид...» аз ҷониби М. Танҷӣ, ки дар Истамбул нашр гардида буд навиштааст, ки бо дарназардошти ҷойгиршавии нуктаҳои ҳарфҳо дар боли ду ҳарфи оҳирони калима номи ин русторо Бушкотир ё Бушкотар низ хондан мумкин аст [12, с.299]. С.П.Толстов бошад номи ин русторо Бушкатыр хондааст [23, с. IX].

Рустои дуюм Саригад ном дошта, истгоҳи сеюм дар роҳ ба сӯи Марв ва Бухоро шуморида мешудааст. Берунӣ дар «Китоб-ул-ҷавоҳир» оид ба ҳусусияти шифобаҳшии дараҳти балат маълумот дода, навиштааст, ки ин дараҳт дар водие дар қисмати шарқии рустои номбурда мерӯяд [14, с. 83].

Дар «Қонуни Масъудӣ» аз ҳусусии мавзеи Миёнҷоҳ сухан меравад, ки дар биёбон дар байни Нисо ва Хоразм ҷойгир шуда будааст [10, варақи 87]. Мутассифона ин топоним низ дар нусхаҳои хаттии «Қонуни Масъудӣ» ва нашрҳои арабии он ҳархела навишта шудааст. Дар тарҷумай русии «Қонуни Масъудӣ» он дар шакли «Мийанҷаҳ» омадааст [6, с.470]. Мутарҷими ин рисолаи Берунӣ ба забони русӣ П.Г.Булгаков таъкид мекунад, ки дар ҳондани номи ин мавзӯъ ба нашри қисмате аз «Қонуни Масъудӣ» аз ҷониби А.М.Валидӣ такя мекунад. Ӯ иҷунин менависад, ки академик В.В.Бартолд Миён-шоҳ ном рабодеро бо ишора ба навиштаҳои ал-Муқаддасӣ ёдрас шудааст [6, с. 600]. Бинобар гуфти ал-Муқаддасӣ работи Миён-шоҳ ҷорумин нуктае ба шумор мерафт, ки дар роҳ аз Ҷурҷония ба Ҳурисон ҷойгир шуда буд [3, с.210].

Тамаддуни Хоразмро бе Амударё тасаввур кардан мумкин нест. Мардуми ин қишвар борҳо ба иллати дигар шудани маҷрои он макони зисти ҳудро иваз карда, заминҳои нав ба навро обод мекарданд. Дар сарчаашмаҳои хаттӣ Амударё вобаста ба давраи таъриҳӣ бо номҳои гуногун ёд шудааст. Дар осори Берунӣ бошад, Амударё бо номҳои Ҷайхун ва руди Балҳ дучор меояд.

Дар «Осор-ул-боқия» Берунӣ якчанд маротиба вақти обхезии Ҷайхунро баён кардааст [15, с. 286, 293, 298]. Як маротибаи дигар Ҷайхун дар мавриди аз он убур кардани Муқаннаъ ёд мешавад [15, с. 217].

Дар «Мол-ил-ҳинд» Берунӣ навиштааст, ки «Дар наздикии Тирмиз якчанд руд ба ҳам омада, руди Балҳро ташкил медиҳанд. Ин ҷойро «баҳамоии ҳафт руд» меноманд» [13, с. 242].

Берунӣ руди Балҳу Ҷайхун ду номи як дарё буданро низ таъкид кардааст. Масалан, дар «Таҳдид ҷунин меҳонем: «... маҷрои Ҷайхун, ман дар назар дорам руди Балҳро...» [12, с. 97].

Баъзе муаллифони асримиёнагӣ баҳри Аралро «дарёи Хоразм» (баҳри Хоразм), баъзеи дигарашон «дарёчай Хоразм» ва ё «дарёаки Хоразм» (кӯли Хоразм) номидаанд. Ин баҳр дар осори ба забони арабӣ таълифшудаи Берунӣ «بحيرة خوارزم»¹, дар нусхай форсии «Китоб-ут-тафҳим» бошад, «дарёаки Хоразм», яъне «кӯли Хоразм» номида шудааст [13, с. 241; 14, с. 264; 24, с. 129 ва ғ.].

Дар «Китоб-ут-тафҳим» Берунӣ навиштааст, ки «... ва андар маъмура батоех ва обиғроҳои бисёр аст. Ва гоҳ-гоҳ барҳеро аз он «дарёак» хонанд, ҷун дарьёаки Иғомия ва они Табария ва они Заър ба ҳадди Шом. Ва ҷун дарьёаки Хоразм ва Истикул наздики Барсаҳон» [8, с. 102; 9, с. 107].

Ҳамин тарик омӯзиши масъалаи мазкур событ месозад, ки гарчанде Берунӣ бо омӯзиши ономастикаи таърихии Хоразм маҳсус машғул нашуда бошад ҳам, маълумот доир ба ин масъала дар аксари рисолаҳои ў новобаста аз мансубияташон ба ин ё он соҳаи илм дучор меоянд. Ахбори Берунӣ дар ин бобат ағлабан хусусияти баёнӣ доранд, яъне ў доир ба этимологияи антропонимҳо ва топонимҳо бо Хоразм вобаста қариб, ки чизе нагуфтааст. Аммо, бархе аз ин маълумот, ба монанди номи хоразмшоҳон аз сулолаи Офригиён, номи рустоҳои Бушкотир ва Сардиг, таърихи бунёд ёфтани қалъаи Фир, қиссаи пайдо шудани ҷашни «Минчиҳиб» дар дигар манобеъ дучор намеоянд. Ахбори Берунӣ дар ин мавзӯъ соҳиби фарҳанги ба ҳуд хос ва бою ғани будани хоразмиёнро событ сохта, ҳамзамон, аз мансубияти онҳо ба олами мардуми эронитабор гувоҳӣ медиҳанд ва арзиши баланди таърихио фарҳангӣ доранд.

Пайнавишт:

1. Абдуллоев С., Ҳасанов А. *Хоразм // Донишномаи Сомониён.- Ч. 2.- Ҳуҷанд: «Нури маърифат», 2009.- С.405-408.*
2. Авасто: куҳантарин сурудҳо ва матнҳои иронӣ //Гузории ва пажӯҳии Ҷалил Дӯстхоҳ.- Техрон: Марворид, 1371.-1207 с.
3. Бартольд В.В.. *Сочинения. – Т. I. Туркестан в эпоху монгольского нашествия. – М.: Издательство Восточной литературы, 1963. - 763 с.*
4. Ҳоҷа Абулғазл Муҳаммад ибни Ҳусайнӣ Байҳакӣ. *Таърихи Байҳакӣ. // Таҳиягари матн, муқаддима, ҳавошӣ ва феҳристҳо Сайфуллоҳи Муллоҷон.- Душанбе: «Бухоро», 2014. – 774 с.*
5. Абу Райҳан Бируни. *Избранные произведения. Т. VII. Математические и астрономические трактаты. /Отв. ред. Г.П. Матвиевская. Предисл., пер. и коммент. П.Г. Булгакова и Б. Розенфельда. – Ташкент: Фан, 1987. – 340 с.*
6. Абу Райҳан Бируни. *Избранные произведения. Т.V. – Ч.1. – кн. 1-5. – Канон Масъуда. /Отв. ред. С.Х. Сираҷдинов и Г.П. Матвиевская. Вступит. статья, пер. и прим. П.Г. Булгакова и Б.А. Розенфельда. – Ташкент: Фан, 1973. – 648 с.*
7. Абу Райҳан Бируни. *Избранные произведения. Т.V. – Ч.2. – Кн. 6-11. – Канон Масъуда. //Отв. ред. С.Х. Сираҷдинов и С.Г. Матвиевская. Пер. и прим. Б. Розенфельда и А. Аҳмедова. – Ташкент: Фан, 1976.- 636 с.*
8. Абу Райҳан Бируни. *Избранные произведения. Т.VI. Книга вразумления начаткам науки о звездах /Вступительная статья, перевод и примечания Б.Ф. Розенфельда и А.Аҳмедова. Отв. ред. доктор филол. наук А.К. Арендс. – Ташкент: Фан, 1975. –328 с.*
9. Абӯрайҳон Берунӣ. *Китоб-ут-тафҳим ли авоили саноат-ут-танҷим // Ба ҷон тайёрқунандагон А. Девонақулов, Ҳ. Мамедова, Т. Собиров. Муҳаррири масъул М. Диноршоев. –Душанбе: Дониш, 1973. – 286 с.*
10. Абӯрайҳон Муҳаммад ибн Аҳмад ал-Берунӣ. *Ал-Қонун ал-Масъудӣ фи ал-ҳаяя ва-ал-нуҷум // Захираи дастхатҳои арабии китобхонаи миллии Фаронса «Галлика». - №.6840. – 205 с.*
11. Абӯрайҳон Берунӣ. *Осор-ул-боқия // Ба ҷон тайёрқунандагон А.Девонақулов, М.Исо, О.Ҳамид, М.Баҳо.-Душанбе: Ирфон, 1990. – 432 с.*
12. Абу Рейҳан Бируни. *Избранные произведения. Т. III. Геодезия / Исследования, перевод и примечания П.Г. Булгакова. – Ташкент: Фан, 1963. – 361 с.*
13. Абу Рейҳан Бируни. *Индия: Пер. с араб./ Репринт с изд. 1963 г. — М.:Ладомир, 1995.-727 с.*

-
14. Абу-р-Райхан Мухаммед ибн Ахмед ал-Бируни. Собрание сведений для познания драгоценностей [Минералогия] /Пер. А.М. Беленицкого. Редакция проф. Г.Г. Леммлейна, проф. Х.К. Барanova и А.А. Долининой. Статьи и прим. А.М. Беленицкого и Г.Г. Леммлейна. – М.: Изд. АН СССР, 1963. – 519 с.
 15. Абу Райхан Бируни. Избранные произведения. Т. I. Памятники минувших поколений. /Пер. и прим. М.А. Салье. – Ташкент: Изд. АН УзССР, 1957.- 486 с.
 16. Вайнберг Б.И. Монеты Древнего Хорезма.-М.:Наука, 1972.- 223 с.
 17. Вайнберг Б.И. Титулы владетелей Хорезма//Этиграфика Востока. Вып. XXI.-Л.: Наука, 1972.- С.19-22.
 18. Ибн Хордадбех. Книга путей и стран. Китаб ал-масалик ва-л-мамалик. URL: . <http://vostlit.info> (санаси муроҷиат 24.03.2019).
 19. Монеты Центральной Азии. Монеты Хорезма. URL: <http://soqdcoins.narod.ru> (санаси муроҷиат 12.02.2019).
 20. Пошанг М.. Зебономҳои ориёй. – Душанбе: Бухоро, 2012. – 430 с.
 21. Ртвеладзе Э. Древние монеты Средней Азии. Альбом.-Ташкент: Издательство литературы и искусства имени Гафура Гуляма, 1987.-184 с.
 22. Толстов С.П. Древний Хорезм: Опыт историко-археологического исследования. – М.: Издание МГУ, 1948.- 352 с.
 23. Толстов С.П. Бируни и его памятники минувших поколений /Беруни Абурайхона. Избр. произ. – Т. I. Памятники минувших поколений. – Ташкент: Изд. АН УзССР, 1957. – С. VII-XXI.
 24. Alberuni's India, an Account of the Religion, Philosophy, Literature, Chronology, Astronomy, Customs, Laws and Astrology of India about A. D. 1030. Edited in the Arabic original by Edward Sachau, London, 1887.- 407 pp.

Reference Literature:

1. Abdulloyev S., Hasanov A. Khorezm // The Encyclopedia of Samanids. V. 2. - Khujand: Light of Enlightenment, 2009. - pp. 405 – 408.
2. Avesto: the Ancientest Iranian Songs and Texts // Research by Dhalil Dusthoh. - Tehran: Pearl. 1371 hijra.
3. V. V. Bartold. Compositions. V.I. Turkestan in the Epoch of Mongolian Invasion. - M.: Publishing-house of Oriental Literature. 1963. – 763 pp.
4. Khodja Abulfazl Mukhammad ibni Khusayni Baykhaki. Preparation of the text, Preface, Commentary and Indicators by Sayfullo Mullojohn. - Dushanbe: Bukhara, 2014
5. Abu Raikhan Beruni. Selected Works. V. V//. Mathematical and Astronomical Treatises // Editor-in-charge: G.P.Matviyevskaya. Preface, translation and commentaries by P.G. Bulgakov and B. Rozenfeld. - Tashkent: Science. 1987. – 340 pp.
6. Abu Rayhan Beruni. Selected Works. V.5. - Part 1. - Books 1-5.- The canon of Masud // Editors-in-charge: S.H. Siradginov and G. P. Mateyevskaya. Introductory article, translation and notes by P. G. Bulgakov and B. A. Rozenfeld. - Tashkent: Science, 1973. – 648 pp.
7. ibidem. Part 2. - Books 6-11. 1976. – 636 pp.
8. Abu Raikhan Beruni. Selected Works. V. VI. Instructive Book Dwelling on Initial Knowledge about Stars. // Introductory article, translation and notes by B. F. Rozenfeld and A. Akhmedo. Editor-in-charge: A. K. Arends. - Tashkent: Science, 1975. – 328 pp.

9. *Aburaykhan Beruni. Instructive Book Dwelling on Initial Knowledge about Stars. Preparation by A. Devongulov, Kh. Mamedova, T. Sobirova. Editor-in-charge: M. Dinorshoyev.* - Dushanbe: Knowledge, 1973. – 286 pp.
10. *Aburaykhon Mukhammad ibn Akhmad al-Beruni. The Canon of Masud. The Fund of Arabian Manuscripts of the National Library of France "Gallica".* - N6840. – 205 pp.
11. *Aburaykhan Beruni. The Monument to Passed away Generation.* - Dushanbe: Cognition, 1990. – 432 pp.
12. *Aburaykhan Beruni. Selected Works. V.III Geodezy // Explorations, Translation and Notes by P. G. Bulgakov.* - Tashkent: Science. – 361 pp.
13. *Abu Raykhan Beruni. India. Translation from Arabic/ Reprinted from the edition of 1963.* - M.: Ladamir, 1995. – 727 pp.
14. *Abu-r-Raihan Mukhammad ibn Akhmed al-Biruni. Collection of Data for Cognition of Precious Stones [Mineralogy] // Translation by A. M. Belenitsky. Recension by Professor G.G.Lemmlin, Professor H. G. Baranov and A. A. Dolinina. Articles and Notes by A. M. Belenitsky and G. G. Lemmlein.* - M.: Publishing-house of the USSR AS, 1963. – 519 pp.
15. *Abu Raykhan Biruni. Selected Works. VI. Monuments of the Passed away Generations // Translation and Notes by M. A. Salye.* - Tashkent: Publishing-house of the Uzbek SSR Academy of Sciences, 1957. – 486 pp.
16. *Weinberg B.I. Coins of the Ancient Khorezm .* – M. : Science , 1972. – 223 pp.
17. *Weinberg B.I. Titles of the Lords of Khorezm // Epigraphics of the Orient . Issue XXI .L .* : Science , 1972. – pp . 19-22.
18. *Ibn Hordakhbeh. The Book of Roads and Countries.* URL: . <http://vostlit.info> (Date of appeal: 24.03.2019)
19. *Coins of Central Asia . Coins of Khorezm // vostlit.info* Poshang M. Fine Aryan Names . – Dushanbe : Bukhara, 2012(Date of appeal: 12.02.2019).
20. *Poshang M. Names of Aryan Languages.* – Dushanbe: Bukhara, 2012. – 430 pp.
21. *Rtvelardze E. Ancient Coins of Central Asia .Album .* – Tashkent . Publishing – house of the Institute of Literature and Art named after GafurGulyam , 1987. – 184 pp.
22. *Tolstov S.P. Ancient Khorezm : Experience of the historic – Archeological Exploration.* – M. : Publishing - house of Moscow State University , 1948. - 352 pp.
23. *Tolstov V. P. Biruni and his Monuments of the Generations Passed away // Beruni Aby-raykhon. Selected Works.* - V.I. Monuments of Passed away Generations. - Tashkent. Publishing-house of the Uzbek SSR Academy of Sciences, 1957. - VII - XXI cc.
24. *Alberuni's India, an Account of the Religion, Philosophy, Literature, Chronology, Astronomy, Customs, Laws and Astrology of India about A. D. 1030. Edited in the Arabic original by Edward Sachau, London, 1887.- 407 pp.*